

## III

(Aktai, priimti remiantis ES sutartimi)

## AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES VI ANTRAŠTINE DALIMI

## TARYBOS SPRENDIMAS

2007 m. balandžio 19 d.

**dėl 2007–2013 m. Pagrindinių teisių ir pilietybės specialiosios programos pagal Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrąją programą nustatymo**

(2007/252/TVR)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 308 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę <sup>(1)</sup>,

kadangi:

(1) Europos Sąjunga grindžiama laisvės, demokratijos, pagarbos žmogaus teisėms ir pagrindinėms laisvėms bei teisinės valstybės principais, t. y. principais, kurie yra bendri valstybėms narėms.

(2) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija <sup>(2)</sup>, atsižvelgiant į jos statusą ir taikymo sritį, bei pridėti paaiškinimai atspindi teises, kylančias pirmiausia iš valstybėms narėms bendrų konstitucinių tradicijų ir tarptautinių įsipareigojimų, Europos Sąjungos sutarties, Bendrijų sutarčių, Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos, Bendrijos ir Europos Tarybos priimtų socialinių chartijų ir Europos Bendrijų Teisingumo Teismo bei Europos žmogaus teisių teismo praktikos.

(3) 2004 m. lapkričio mėn. Europos Vadovų Taryba pripažino, kaip svarbu informuoti siekiant visus žmones priartinti prie Europos projekto skatinant aktyvų pilietiškumą.

(4) 2003 m. spalio 15 d. komunikate Tarybai ir Europos Parlamentui dėl Europos Sąjungos sutarties 7 straipsnio Komisija pabrėžė vaidmens, kurį atlieka pilietinė visuomenė ne tik ginant, bet ir propaguojant pagrindines teises, svarbą; todėl Komisija turėtų užmegzti atvirą, skaidrų ir nuolatinį dialogą su pilietine visuomene.

(5) Pagal Hagos programą abipusio bendradarbiavimo stiprinimui būtinos aiškios pastangos gerinti teisminių institucijų ir skirtingų teisinių sistemų tarpusavio supratimą. Šiuo atžvilgiu ypatingą dėmesį ir paramą reikėtų skirti nacionalinės valdžios institucijų Europos tinklams.

(6) Europos Konstitucinių Teismų konferencija bei Europos Sąjungos valstybių tarybų ir aukščiausiųjų administracinių teismų asociacija prisideda, visų pirma tvarkydama atitinkamas duomenų bazines, keičiantis nuomonėmis bei patirtimi klausimais, susijusiais su teismine praktika, savo narių organizacine struktūra ir veikimu vykdant teismines ir (arba) patariamąsias funkcijas Bendrijos teisės atžvilgiu. Turėtų būti galima bendrai finansuoti konferencijos ir asociacijos veiklą, jei išlaidų buvo patirta siekiant bendro Europos intereso tikslo. Tačiau toks bendras finansavimas neturėtų reikšti, kad minėtiems tinklams bus taikoma būsima programa, ir juo neturėtų būti pakenkta kitiems Europos tinklams gauti paramą jų vykdomai veiklai pagal šį sprendimą.

(7) Tikslinga pabrėžti informacijos ir jos pateikimo svarbą teisių, kurias Sąjungos pilietybė suteikia savo piliečiams, atžvilgiu siekiant geriau juos informuoti apie jų teises ir suteikti galimybę lengvai gauti patikimą informaciją.

<sup>(1)</sup> 2006 m. gruodžio 14 d. pareikšta nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

<sup>(2)</sup> OL C 364, 2000 12 18, p. 1.

- (8) Religijų ir kultūrų dialogo Europos Sąjungos lygiu skatinimas padėtų saugoti ir stiprinti taiką ir pagrindines teises.
- (9) Šios programos tikslai turėtų papildyti Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros, įsteigtos Tarybos reglamentu (EB) Nr. 168/2007<sup>(1)</sup>, tikslus ir turėtų būti sutelkti tose srityse, kuriose gali būti sukurta Europos pridėtinė vertė. Todėl reikėtų vykdyti atitinkamą koordinavimą.
- (10) Siekiant papildomumo ir norint garantuoti kuo geresnį išteklių naudojimą, reikėtų užtikrinti, kad būtų išvengta bet kokio pagal šią programą remiamų veiksmų ir pagrindinių teisių srityje kompetentingų tarptautinių organizacijų, pavyzdžiui, Europos Tarybos, veiklos dubliavimosi, tuo pat metu sudarant sąlygas vykdyti bendrą veiklą siekiant šios programos tikslų. Todėl reikėtų vykdyti atitinkamą koordinavimą.
- (11) Atsižvelgiant į galimybės šalims kandidatėms ir Vakarų Balkanų šalims dalyvauti Bendrijos programose principą, įtvirtintą Salonikų darbotvarkėje, šioje programoje turėtų galėti dalyvauti stojančiosios šalys, šalys kandidatės ir Vakarų Balkanų šalys. Toks dalyvavimas pareikalautų dvišalio susitarimo bendrųjų sąlygų laikymosi ir įnašo į programos biudžetą. Tais atvejais, kai tai padėtų siekiant konkretaus veiksmo tikslų, šioje programoje nedalyvaujančių šalių valdžios institucijos, organai ar nevyriausybinės organizacijos turėtų turėti galimybę prisijungti prie atskirų veiksmų kaip partnerės, tačiau jos negali būti pagrindinės pagalbos pagal projektą gavėjos.
- (12) Reikėtų taip pat imtis atitinkamų priemonių siekiant užkirsti kelią pažeidimams bei sukčiavimui ir imtis būtinų veiksmų, kad būtų galima išieškoti prarastas, neteisėtai išmokėtas ar netinkamai panaudotas lėšas pagal 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos<sup>(2)</sup>, 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje<sup>(3)</sup> ir 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų<sup>(4)</sup>.
- (13) 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajai biudžetui taikomo finansinio reglamento<sup>(5)</sup> (toliau – Finansinis reglamentas) ir 2002 m. gruodžio 23 d. Komisijos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2342/2002, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 įgyvendinimo taisykles<sup>(6)</sup>, kurios apsaugo Bendrijos finansinius interesus, turėtų būti taikomi atsižvelgiant į paprastumo ir nuoseklumo principus pasirenkant biudžetines priemones, apribojant atvejų, kai Komisija išlaiko tiesioginę atsakomybę už jų įgyvendinimą ir valdymą, skaičių, ir atsižvelgiant į lėšų kiekio ir su jų naudojimu susijusios administracinės naštos reikiamą proporcingumą.
- (14) Finansiniame reglamente reikalaujama, kad dotacijoms veiklai reglamentuoti būtų numatytas pagrindinis aktas.
- (15) Vadovaujantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką<sup>(7)</sup>, turėtų būti patvirtintos šio sprendimo įgyvendinimo priemonės, atskiriant priemones, kurioms taikoma valdymo komiteto procedūra, nuo priemonių, kurioms taikoma patariamojo komiteto procedūra, kadangi siekiant didesnio veiksmingumo patariamojo komiteto procedūra tam tikrais atvejais labiau tinka.
- (16) Kadangi programos tikslų – paramos pilietinės visuomenės asociacijoms, kovos su rasizmu, ksenofobija ir antisemitizmu, pagrindinių teisių apsaugos ir piliečių teisių apsaugos pasitelkiant religijų bei kultūrų dialogą – valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl programos masto arba poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygiu, laikydamosi Sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Bendrija gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kad būtina nurodytiems tikslams pasiekti.
- (17) Šiam sprendimui priimti Sutartis nenumato kitų įgaliojimų, išskyrus nurodytus 308 straipsnyje.

<sup>(1)</sup> OL L 53, 2007 2 22, p. 1.

<sup>(2)</sup> OL L 312, 1995 12 23, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 292, 1996 11 15, p. 2.

<sup>(4)</sup> OL L 136, 1999 5 31, p. 1.

<sup>(5)</sup> OL L 248, 2002 9 16, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1995/2006 (OL L 390, 2006 12 30, p. 1).

<sup>(6)</sup> OL L 357, 2002 12 31, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 1248/2006 (OL L 227, 2006 8 19, p. 3).

<sup>(7)</sup> OL L 184, 1999 7 17, p. 23. Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

(18) Tam, kad būtų užtikrintas efektyvus ir savalaikis šios programos įgyvendinimas, šis sprendimas turi būti taikomas nuo 2007 m. sausio 1 d.

(19) Ekonomikos ir socialinis komitetas pateikė nuomonę <sup>(1)</sup>,

NUSPRENDĖ:

### 1 straipsnis

#### Programos sukūrimas

1. Šiuo sprendimu nustatoma Pagrindinių teisių ir pilietybės programa (toliau – programa), kuri yra Pagrindinių teisių ir teisingumo bendrosios programos dalis.

2. Programa apima laikotarpį nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d.

3. Programa įgyvendinama Bendrijos teisės taikymo srityje.

### 2 straipsnis

#### Bendrieji tikslai

1. Šios programos bendrieji tikslai yra šie:

a) skatinti Europos visuomenės, grindžiamos pagarba pagrindinėms teisėms, pripažintoms Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnio 2 dalyje, įskaitant teises, kylančias iš Sąjungos pilietybės, vystymąsi;

b) stiprinti pilietinę visuomenę ir skatinti atvirą, skaidrų ir nuolatinį dialogą su ja pagrindinių teisių srityje;

c) kovoti su rasizmu, ksenofobija ir antisemitizmu bei propaguoti geresnę religijų ir kultūrų tarpusavio supratimą bei didesnę toleranciją visoje Europos Sąjungoje;

d) gerinti teisinių, teisminių ir administracinių institucijų bei teisės specialistų ryšius, keitimąsi informacija ir tinklų kūrimą, be kita ko, remiant teisės specialistų mokymą, siekiant geresnio tokių institucijų ir specialistų tarpusavio supratimo.

2. Bendrieji programos tikslai papildo Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros, įsteigtos Reglamentu (EB) Nr. 168/2007, tikslus.

3. Bendrieji šios programos tikslai padeda plėtoti ir įgyvendinti Bendrijos politikos kryptis visapusiškai geriant pagrindines teises.

### 3 straipsnis

#### Konkretūs tikslai

Šios programos konkretūs tikslai yra šie:

a) propaguoti pagrindines teises, pripažintas Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnio 2 dalyje, ir informuoti visus asmenis apie jų teises, įskaitant teises, kylančias iš Sąjungos pilietybės, siekiant skatinti Sąjungos piliečius aktyviai dalyvauti demokratiname Sąjungos gyvenime;

b) prirėkus išnagrinėti, kaip laikomasi konkrečių pagrindinių teisių Europos Sąjungoje ir valstybėse narėse, įgyvendinant Bendrijos teisę, bei gauti nuomones konkrečiais su pagrindinėmis teisėmis susijusiais klausimais šioje srityje;

c) remti nevyriausybinės organizacijas ir kitus pilietinės visuomenės organus, siekiant stiprinti jų gebėjimus aktyviai dalyvauti propaguojant pagrindines teises, teisinę valstybę ir demokratiją;

d) sukurti atitinkamas struktūras siekiant skatinti religijų ir kultūrų dialogą Europos Sąjungos lygiu.

### 4 straipsnis

#### Veiksmai

Siekiant įgyvendinti bendruosius ir konkrečius tikslus, išdėstytus 2 ir 3 straipsniuose, šia programa bus remiami šie veiksmai:

a) konkretūs Komisijos veiksmai, tokie kaip studijos ir moksliniai tyrimai, nuomonių apklausos bei tyrimai, rodiklių ir bendrų metodikų kūrimas, duomenų ir statistinės informacijos rinkimas, rengimas ir sklaida, seminarai, konferencijos bei ekspertų susitikimai, viešųjų kampanijų ir renginių organizavimas; tinklaviečių kūrimas ir priežiūra, informacinės medžiagos rengimas ir sklaida, parama nacionalinių ekspertų tinklams ir jų valdymas, analitinė, stebėjimo ir vertinimo veikla;

b) konkretūs tarpvalstybiniai Bendrijos interesus atitinkantys projektai, pateikti valstybės narės valdžios institucijos ar kito organo, tarptautinės ar nevyriausybines organizacijos, kuriuose bet kuriuo atveju dalyvauja bent dvi valstybės narės arba bent viena valstybė narė ir viena valstybė, kuri yra stojančioji šalis arba šalis kandidatė, laikantis metinės darbo programose nustatytų sąlygų;

<sup>(1)</sup> OL C 69, 2006 3 21.

- c) parama nevyriausybinėms organizacijoms arba kitų subjektų, siekiančių bendrą Europos interesą atitinkančio tikslo pagal bendrus šios programos tikslus, veiklai, laikantis metinėse darbo programose nustatytų sąlygų;
- d) dotacijos veiklai, siekiant bendrai finansuoti išlaidas, susijusias su Europos Konstitucinių Teismų konferencijos bei Europos Sąjungos valstybių tarybų ir aukščiausiųjų administracinių teismų asociacijos, tvarkančių kai kurias duomenų bazes, kuriose numatomas nacionalinių teismų sprendimų, susijusių su Bendrijos teisės įgyvendinimu, rinkimas visoje Europoje, nuolatine darbo programa, jei išlaidų buvo patirta siekiant bendro Europos intereso tikslo skatinant keitimąsi nuomonėmis bei patirtimi klausimais, susijusiais su teismine praktika, savo narių organizacine struktūra ir veikimu vykdančioms teisminėms ir (arba) patariamąsias funkcijas Bendrijos teisės atžvilgiu.

#### 5 straipsnis

### Trečiųjų šalių dalyvavimas

1. Programos veiksmuose gali dalyvauti šios šalys (toliau – dalyvaujančios šalys): stojančiosios šalys, šalys kandidatės ir Vakarų Balkanų šalys, dalyvaujančios stabilizacijos ir asociacijos procese asociacijos susitarimuose ar jų papildomuose protokoluose dėl dalyvavimo Bendrijos programose, kurie yra ar turi būti sudaryti su tomis šalimis, nustatytais sąlygomis.
2. Prie 4 straipsnyje nurodytų veiksmų gali prisijungti šalių, nedalyvaujančių šioje programoje pagal 1 dalį, valdžios institucijos, organai ar nevyriausybinės organizacijos, jei toks dalyvavimas padėtų 1 dalyje nurodytoms šalims pasirengti narystei arba padėtų siekti atitinkamų veiksmų tikslų.

#### 6 straipsnis

### Tikslinės grupės

Programa yra skirta Europos Sąjungos piliečiams, dalyvaujančių šalių piliečiams arba Europos Sąjungos teritorijoje teisėtai gyvenantiems trečiųjų šalių piliečiams ir pilietinės visuomenės asociacijoms, be kita ko, grupėms, aktyviai propaguojančioms šios programos tikslus.

#### 7 straipsnis

### Galimybė naudotis programa

1. Programa gali naudotis, *inter alia*, institucijos, viešos ar privačios organizacijos, universitetai, mokslo tiriamieji institutai,

nevyriausybinės organizacijos, nacionalinės, regioninės ir vietos valdžios institucijos, tarptautinės organizacijos ir kitos pelno nesiekiančios organizacijos, įsteigtos Europos Sąjungoje arba vienoje iš dalyvaujančių šalių pagal 5 straipsnį.

2. Siekiant programos tikslų, pagal programą leidžiama imtis bendrų veiksmų su pagrindinių teisių srityje kompetentingomis tarptautinėmis organizacijomis, pavyzdžiui, Europos Taryba, remiantis bendrais įnašais ir laikantis atitinkamų kiekvienos institucijos ar organizacijos taisyklių.

#### 8 straipsnis

### Intervencijos rūšys

1. Bendrijos finansavimas gali būti teikiamas tokiomis teisėmis formomis:

a) dotacijomis;

b) viešųjų pirkimų sutartimis.

2. Bendrijos dotacijoms skirti surengiami konkursai, išskyrus tinkamai pagrįstus išimtiniais atvejais, numatytus Finansiniame reglamente; dotacijos suteikiamos veiklai ir veiksmams. Didžiausia bendro finansavimo norma bus tiksliai nustatyta metinėse darbo programose.

3. Be to, sudarant viešųjų pirkimų sutartis numatomos papildomoms priemonėms skirtos išlaidos; tokiu atveju Bendrijos lėšos padengs prekių ir paslaugų pirkimo išlaidas. Taip bus padengiamos, *inter alia*, informacijos ir ryšių, projektų, politikos kryptių, programų ir teisės aktų rengimo, įgyvendinimo, stebėsenos, tikrinimo ir vertinimo išlaidos.

#### 9 straipsnis

### Įgyvendinimo priemonės

1. Komisija įgyvendina Bendrijos pagalbą vadovaudamasi Finansiniu reglamentu.

2. Siekdama įgyvendinti programą, Komisija, laikydama 2 straipsnyje nustatytą bendrųjų tikslų, priima metinę darbo programą, kurioje tiksliai nurodomi konkretūs tikslai, teminiai prioritetai, apibūdinamos 8 straipsnyje numatytos papildomos priemonės ir prireikus pateikiamas kitų veiksmų sąrašas.

3. Metinė darbo programa priimama 10 straipsnio 3 dalyje nustatyta tvarka.

10 straipsnis

#### Komitetas

4. Vykdamas veiksams skirtų dotacijų įvertinimo ir suteikimo procedūras, atsižvelgiama, *inter alia*, į šiuos kriterijus:

a) ar jos atitinka metinę darbo programą, 2 straipsnyje nurodytus bendruosius tikslus ir priemones, kurių buvo imtasi įvairiose srityse, kaip apibrėžta 3 ir 4 straipsniuose;

b) siūlomų veiksmų kokybę jų koncepcijos, organizavimo, pristatymo ir numatomų rezultatų požiūriu;

c) prašomą Bendrijos finansavimo dydį ir jo tinkamumą atsižvelgiant į numatomus rezultatus;

d) numatomų rezultatų poveikį 2 straipsnyje apibrėžtiems bendriesiems tikslams ir priemonėms, kurių imtasi įvairiose srityse, kaip apibrėžta 3 ir 4 straipsniuose.

5. Paraiškos gauti 4 straipsnio b ir c punktuose nurodytas dotacijas veiklai vertinamos atsižvelgiant į:

a) tai, ar jos atitinka programos tikslus;

b) planuojamos veiklos kokybę;

c) tikėtiną šios veiklos daugiabinį poveikį visuomenei;

d) vykdomos veiklos geografinį poveikį;

e) piliečių dalyvavimą atitinkamų institucijų struktūrose;

f) siūlomos veiklos sąnaudų ir naudos santykį.

6. Sprendimus dėl pagal 4 straipsnio b ir c dalis pateiktų veiksmų priima Komisija 10 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka.

7. Pagal Finansinio reglamento 113 straipsnio 2 dalį laipsniško mažinimo principas netaikomas dotacijos veiklai, kuri suteikta Europos Konstitucinių Teismų konferencijai bei Europos Sąjungos valstybių tarybų ir aukščiausiųjų administracinių teismų asociacijai, jei jos siekia bendro Europos intereso tikslo.

1. Komisijai padeda komitetas (toliau – komitetas).

2. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 3 ir 7 straipsniai.

3. Darant nuorodą į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai.

Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje numatytas laikotarpis yra 3 mėnesiai.

4. Komitetas patvirtina savo darbo tvarkos taisykles.

11 straipsnis

#### Papildomumas

1. Siekiama sąveikos ir papildomumo su kitais Bendrijos instrumentais, ypač su Saugumo ir laisvių apsaugos bei Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrosiomis programomis, o taip pat su Progreso programa. Užtikrinamas papildomumas su Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūros veikla. Statistinė informacija apie pagrindines teises ir pilietybę rengiama bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis, remiantis turimais duomenimis, prireikus pasitelkiant Bendrijos statistikos programą.

2. Įgyvendinant programą gali būti dalijamasi ištekliais su kitomis Bendrijos priemonėmis, visų pirma su Saugumo ir laisvių apsaugos bei Solidarumo ir migracijos srautų valdymo bendrosiomis programomis tam, kad būtų įgyvendinti veiksmai, atitinkantys visų programų tikslus.

3. Pagal šį sprendimą finansuojamai veiklai neskiriama pagalba tam pačiam tikslui iš kitų Bendrijos finansinių instrumentų. Užtikrinama, kad pagalbos pagal šį sprendimą gavėjai pateiktų Komisijai informaciją apie finansavimą, gautą iš Bendrijos biudžeto ir iš kitų šaltinių, bei informaciją apie rengiamas paraiškas finansavimui gauti.

12 straipsnis

#### Biudžeto lėšos

Biudžeto lėšos, skirtos šioje programoje numatytiems veiksams, įskaitomos į metinius Europos Sąjungos bendrojo biudžeto asignavimus. Turimus metinius asignavimus tvirtina biudžeto institucija, neviršydamas finansinės struktūros ribų.

**13 straipsnis****Stebėseną**

1. Komisija užtikrina, kad pagalbos gavėjas pateiktų visų pagal programą finansuojamų veiksmų technines ir finansines darbo pažangos ataskaitas. Per tris mėnesius nuo veiksmo užbaigimo taip pat pateikiama galutinė ataskaita. Ataskaitų formą ir turinį nustato Komisija.

2. Komisija užtikrina, kad įgyvendinant programą sudarytose sutartyse ir susitarimuose visų pirma bus numatoma Komisijos (arba jos įgalioto atstovo) vykdoma priežiūra ir finansų kontrolė, kuri prirėikus atliekama rengiant patikrinimus vietoje, įskaitant atrankinius patikrinimus, ir Audito Rūmų atliekamas auditas.

3. Komisija užtikrina, kad finansinės pagalbos gavėjas penkerius metus nuo bet kokiam veiksmui įgyvendinti skirtos pagalbos paskutinės išmokos gavimo suteiktų Komisijai galimybę susipažinti su visais veiksmo išlaidas pagrindžiančiais dokumentais.

4. Remdamasi 1 ir 2 dalyse nurodytų ataskaitų ir patikrinimų rezultatais, Komisija prirėikus užtikrina, kad būtų patikslinta anksčiau patvirtintos finansinės pagalbos apimtis arba skyrimo sąlygos bei mokėjimų tvarkaraštis.

5. Komisija užtikrina, kad bus imamasi visų reikiamų priemonių patikrinti, ar finansuoti veiksmai yra vykdomi tinkamai ir nepažeidžiant šio sprendimo bei Finansinio reglamento nuostatų.

**14 straipsnis****Bendrijos finansinių interesų apsauga**

1. Komisija užtikrina, kad įgyvendinant pagal šį sprendimą finansuojamus veiksmus, Bendrijos finansiniai interesai būtų apsaugoti taikant sukčiavimo, korupcijos ir bet kokios kitos neteisėtos veiklos prevencijos priemones, vykdant veiksmingus patikrinimus ir susigrąžinant nepagrįstai sumokėtas sumas, o nustačius pažeidimus – taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas pagal Reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 2988/95, Reglamentą (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 ir Reglamentą (EB) Nr. 1073/1999.

2. Pagal šį sprendimą finansuojamų Bendrijos veiksmų atžvilgiu Reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 ir Reglamentas (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 taikomi visiems Bendrijos teisės nuostatų pažeidimams, įskaitant remiantis šia programa nustatyto sutartinio išpareigojimo nesilaikymą dėl ekonominės veiklos vykdytojo veiklos ar neveikimo, kai dėl nepagrįstų išlaidų padaroma ar būtų padaryta žala Europos Sąjungos bendrajam biudžetui ar jos valdomiems biudžetams.

3. Komisija užtikrina, kad nustačius pažeidimus, įskaitant šio sprendimo, individualaus sprendimo, sutarties ar susitarimo, pagal kuriuos teikiama atitinkama finansinė pagalba, nuostatų nesilaikymo atvejus, arba išsiaiškinus, kad nepaprąsius Komisijos pritarimo buvo padaryti veiksmo pakeitimai, neatitinkantys projekto pobūdžio ar jo įgyvendinimo sąlygų, būtų sumažinta, sustabdyta ar susigrąžinta veiksmams įgyvendinti suteikta finansinė pagalba.

4. Jei nesilaikoma terminų arba įgyvendinant veiksmą pasiekta pažanga pateisina tik dalį skirtos finansinės pagalbos, Komisija užtikrina, kad pagalbos gavėjas per nustatytą laikotarpį pateiktų paaiškinimus. Jei pagalbos gavėjas nepateikia patenkinamo atsakymo, Komisija užtikrina, kad būtų nutrauktas likusios finansinės pagalbos mokėjimas ir pareikalauta sugrąžinti jau išmokėtas sumas.

5. Komisija užtikrina, kad nepagrįstai sumokėtos bet kurios sumos būtų grąžinamos Komisijai. Laiku negrąžinus išmokų, pagal Finansiniame reglamente nustatytas sąlygas skaičiuojami delspinigiai.

**15 straipsnis****Vertinimas**

1. Programa bus nuolat stebima siekiant stebėti pagal šią programą vykdomų veiksmų įgyvendinimą.

2. Komisija užtikrina nuolatinį, nepriklausomą ir išorinį programos vertinimą.

3. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai:

a) metinį pranešimą apie programos įgyvendinimą;

- b) ne vėliau kaip 2011 m. kovo 31 d. – pasiektų rezultatų ir kokybinių bei kiekybinių šios programos įgyvendinimo aspektų, įskaitant darbo, kurį atliko 4 straipsnio d punkte nurodyti dotacijų veiklai gavėjai, tarpinį įvertinimo pranešimą;
- c) ne vėliau kaip 2012 m. rugpjūčio 30 d. – komunikatą apie šios programos tęsimą;
- d) ne vėliau kaip 2014 m. gruodžio 31 d. – *ex post* įvertinimo ataskaitą.

16 straipsnis

#### **Veiksmų skelbimas**

Kiekvienais metais Komisija paskelbia pagal šią programą finansuojamų veiksmų sąrašą kartu su trumpu kiekvieno projekto apibūdinimu.

17 straipsnis

#### **Įsigaliojimas**

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2007 m. sausio 1 d.

Priimta Liuksemburge, 2007 m. balandžio 19 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

B. ZYPRIES